

# The Royal Gazette

Fredericton  
New Brunswick



# Gazette royale

Fredericton  
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 164

Wednesday, March 8, 2006 / Le mercredi 8 mars 2006

455

## Notice to Readers

*The Royal Gazette* is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the editor no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the editor.

## Orders in Council

JANUARY 18, 2006

2006 - 12

- Under subsection 3(1) of the *Executive Council Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Maurice Bernier as Clerk of the Executive Council and Secretary to Cabinet in place of Kevin Malone, effective January 18, 2006.
- Under section 3 of the *Civil Service Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Maurice Bernier as Deputy Minister of the Executive Council Office in place of Kevin Malone, effective January 18, 2006.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

## Avis aux lecteurs

*La Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec l'éditrice.

## Décrets en conseil

LE 18 JANVIER 2006

2006 - 12

- En vertu du paragraphe 3(1) de la *Loi sur le Conseil exécutif*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Maurice Bernier greffier du Conseil exécutif et secrétaire du Cabinet, à compter du 18 janvier 2006, pour remplacer Kevin Malone.
- En vertu de l'article 3 de la *Loi sur la Fonction publique*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Maurice Bernier administrateur général du Bureau du Conseil exécutif, à compter du 18 janvier 2006, pour remplacer Kevin Malone.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

**JANUARY 18, 2006**  
**2006 - 13**

Under section 3 of the *Civil Service Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Eloi Duguay as Deputy Minister of Business New Brunswick, in place of Maurice Bernier, effective January 18, 2006.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

**LE 18 JANVIER 2006**  
**2006 - 13**

En vertu de l'article 3 de la *Loi sur la Fonction publique*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Eloi Duguay sous-ministre d'Entreprises Nouveau-Brunswick, pour remplacer Maurice Bernier, à compter du 18 janvier 2006.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

**JANUARY 18, 2006**  
**2006 - 14**

Under subsection 15(1) of the *Civil Service Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Marie-France Pelletier as Deputy Minister and Secretary to the Policy and Priorities Committee of Cabinet, effective January 18, 2006.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

**LE 18 JANVIER 2006**  
**2006 - 14**

En vertu du paragraphe 15(1) de la *Loi sur la Fonction publique*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Marie-France Pelletier sous-ministre et secrétaire du Comité des politiques et des priorités du Cabinet, à compter du 18 janvier 2006.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

**JANUARY 18, 2006**  
**2006 - 15**

1. Under subsection 11(1) of the *Financial Administration Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Kim MacPherson as the Comptroller, effective April 1, 2006.
2. Under subsection 3(2) of the *Civil Service Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Kim MacPherson as Deputy Head for the purposes of the *Civil Service Act* with respect to the Office of the Comptroller.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

**LE 18 JANVIER 2006**  
**2006 - 15**

1. En vertu du paragraphe 11(1) de la *Loi sur l'administration financière*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Kim MacPherson contrôleur, à compter du 1<sup>er</sup> avril 2006.
2. En vertu du paragraphe 3(2) de la *Loi sur la Fonction publique*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Kim MacPherson administrateur général pour l'application de la *Loi sur la Fonction publique* relativement au Bureau du contrôleur.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

**JANUARY 18, 2006**  
**2006 - 22**

Under subsection 3(1) of the *Executive Council Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council amends Order in Council 2004-10 by deleting the words "Assistant Clerk" where they appear therein and replacing them with "Deputy Clerk".

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

**LE 18 JANVIER 2006**  
**2006 - 22**

En vertu du paragraphe 3(1) de la *Loi sur le Conseil exécutif* et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil modifie le décret en conseil 2004-10 par la suppression des mots « greffière adjointe » à l'endroit où ils sont mentionnés et leur remplacement par « greffier suppléant ».

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

**JANUARY 18, 2006**  
**2006 - 23**

Under paragraph 20(1)(a) of the *Workplace Health, Safety and Compensation Commission Act*, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Paul LeBreton as Chairperson of the

**LE 18 JANVIER 2006**  
**2006 - 23**

En vertu de l'alinéa 20(1)a) de la *Loi sur la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nou-

Appeals Tribunal of the Workplace Health, Safety and Compensation Commission, effective February 12, 2006, for a term of three years.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

**FEBRUARY 14, 2006**  
**2006 - 52**

Under section 1 of the *Executive Council Act*, the Lieutenant-Governor appoints the following persons as members of the Executive Council, effective February 14, 2006:

- (a) Jody Rochelle Carr, member of the Legislative Assembly for the electoral district Oromocto-Gagetown;
- (b) Brenda Olive Fowlie, member of the Legislative Assembly for the electoral district of Kennebecasis;
- (c) Beverley John Harrison, member of the Legislative Assembly for the electoral district of Hampton-Belleisle;
- (d) Kirk Douglas MacDonald, member of the Legislative Assembly for the electoral district of Mactaquac; and
- (e) Claude Williams, member of the Legislative Assembly for the electoral district of Kent-Sud.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

**FEBRUARY 14, 2006**  
**2006 - 53**

Under subsection 2(1) of the *Executive Council Act*, the Lieutenant-Governor appoints or reappoints, as the case may be, under the Great Seal of the Province, from among the members of the Executive Council, the following Ministers who shall hold office during pleasure, effective February 14, 2006.

- The Honourable Bernard Lord, Premier and President of the Executive Council;
- The Honourable Dale Graham, Deputy Premier and Minister of Human Resources;
- The Honourable Jeannot Volpé, Minister of Finance;
- The Honourable Bradley Green, Q.C., Attorney General;
- The Honourable Beverley Harrison, Minister of Supply and Services;
- The Honourable Claude Williams, Minister of Education;
- The Honourable Madeleine Dubé, Minister of Family and Community Services;
- The Honourable Kirk D. MacDonald, Minister of Business New Brunswick;
- The Honourable Paul Robichaud, Minister of Transportation;
- The Honourable Keith Ashfield, Minister of Natural Resources;
- The Honourable David Alward, Minister of Agriculture, Fisheries and Aquaculture;

veau mandat Paul LeBreton président du Tribunal d'appel de la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail, à compter du 12 février 2006, pour un mandat de trois ans.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

**LE 14 FÉVRIER 2006**  
**2006 - 52**

En vertu de l'article 1 de la *Loi sur le Conseil exécutif*, le lieutenant-gouverneur nomme les personnes suivantes membres du Conseil exécutif à compter du 14 février 2006 :

- a) Jody Rochelle Carr, député de l'Assemblée législative représentant la circonscription électorale de Oromocto-Gagetown;
- b) Brenda Olive Fowlie, députée de l'Assemblée législative représentant la circonscription électorale de Kennebecasis;
- c) Beverley John Harrison, député de l'Assemblée législative représentant la circonscription électorale de Hampton-Belleisle;
- d) Kirk Douglas MacDonald, député de l'Assemblée législative représentant la circonscription électorale de Mactaquac; et
- e) Claude Williams, député de l'Assemblée législative représentant la circonscription électorale de Kent-Sud.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

**LE 14 FÉVRIER 2006**  
**2006 - 53**

En vertu du paragraphe 2(1) de la *Loi sur le Conseil exécutif*, le lieutenant-gouverneur nomme, sous le grand sceau de la province, parmi les membres du Conseil exécutif, les ministres suivants qui exerceront leurs fonctions à titre amovible, à compter du 14 février 2006 :

- l'honorable Bernard Lord, premier ministre et président du Conseil exécutif;
- l'honorable Dale Graham, vice-premier ministre et ministre des Ressources humaines;
- l'honorable Jeannot Volpé, ministre des Finances;
- l'honorable Bradley Green, c.r., procureur général;
- l'honorable Beverley Harrison, ministre de l'Approvisionnement et des Services;
- l'honorable Claude Williams, ministre de l'Éducation;
- l'honorable Madeleine Dubé, ministre des Services familiaux et communautaires;
- l'honorable Kirk D. MacDonald, ministre des Entreprises Nouveau-Brunswick;
- l'honorable Paul Robichaud, ministre des Transports;
- l'honorable Keith Ashfield, ministre des Ressources naturelles;
- l'honorable David Alward, ministre de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture;

The Honourable Brenda Fowlie, Minister of Energy;  
 The Honourable Joan MacAlpine-Stiles, Minister of Tourism and Parks; and  
 The Honourable Wayne Steeves, Minister of Public Safety.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

l'honorable Brenda Fowlie, ministre de l'Énergie;  
 l'honorable Joan MacAlpine-Stiles, ministre du Tourisme et des Parcs; et  
 l'honorable Wayne Steeves, solliciteur général, qui sera aussi ministre de la Sécurité publique.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

## NOTICE

### Orders In Council issued during the month of January 2006

#### January 12, 2006

- 2006-1 Regulation 84-265 – General Regulation – *Liquor Control Act* amended
- 2006-2 Appointment: Members and Vice-Chairperson of the Labour and Employment Board
- 2006-3 Natural Resources Minister to enter into agreements with Denis Côté and Financement agricole Canada
- 2006-4 Natural Resources Minister to transfer the administration and control of waterlots, to Her Majesty in Right of Canada
- 2006-5 Transportation Minister to accept the transfer of administration and control of land from Her Majesty in Right of Canada
- 2006-6 Oral Maxillofacial Surgeons: Rates for services
- 2006-7 Debenture issue sold under ministerial borrowing authority
- 2006-9 Order in Council 2005-91 amended
- 2006-10 Borrowing by the New Brunswick Electric Finance Corporation
- 2006-11 Construction of a new international bridge between St. Stephen, New Brunswick and Calais, Maine
- 2006-12 Appointment: Clerk of the Executive Council and Secretary to Cabinet
- 2006-13 Appointment: Deputy Minister of Business New Brunswick
- 2006-14 Appointment: Deputy Minister of the Policy and Priorities Committee of Cabinet
- 2006-15 Appointment: Comptroller

#### January 18, 2006

- 2006-16 Proclamation of the *Pipeline Act, 2005*, Chapter P-8.5 of the Acts of New Brunswick, 2005, effective January 27, 2006
- 2006-17 Expropriation of land in the County of Madawaska
- 2006-18 Family and Community Services Minister to enter into an Information Sharing Agreement with the Province of Quebec
- 2006-19 Report of Business New Brunswick Minister respecting financial assistance provided pursuant to subsection 4(1) of Regulation 84-166 of the *Fisheries Development Act*
- 2006-20 Order in Council 2003-185 amended

## AVIS

### Décrets en conseil pris durant le mois de janvier 2006

#### Le 12 janvier 2006

- 2006-1 Modification du Règlement 84-265 intitulé Règlement général – *Loi sur la réglementation des alcools*
- 2006-2 Nomination : membres et vice-président de la Commission du travail et de l'emploi
- 2006-3 Ministre des Ressources naturelles autorisé à conclure des accords avec Denis Côté et Financement agricole Canada
- 2006-4 Ministre des Ressources naturelles autorisé à transférer la gestion et le contrôle de lots submergés à Sa Majesté du chef du Canada
- 2006-5 Ministre des Transports autorisé à accepter que lui soit transférés, par Sa Majesté du chef du Canada, la gestion et le contrôle d'un bien-fonds
- 2006-6 Chirurgiens bucco-dentaires et maxillo-faciaux : tarifs pour la prestation de services
- 2006-7 Émission de débentures en vertu du pouvoir d'emprunter du ministre
- 2006-9 Modification du décret en conseil 2005-91
- 2006-10 Emprunts par la Corporation financière de l'électricité du Nouveau-Brunswick
- 2006-11 Construction d'un nouveau pont international entre St. Stephen (Nouveau-Brunswick) et Calais (Maine)
- 2006-12 Nomination : greffier du Conseil exécutif et secrétaire du Cabinet
- 2006-13 Nomination : sous-ministre d'Entreprises Nouveau-Brunswick
- 2006-14 Nomination : sous-ministre chargée du Comité des politiques et des priorités du Cabinet
- 2006-15 Nomination : contrôleur

#### Le 18 janvier 2006

- 2006-16 Proclamation de la *Loi de 2005 sur les pipelines*, chapitre P-8.5 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2005, à compter du 27 janvier 2006
- 2006-17 Expropriation d'un bien-fonds dans le comté de Madawaska
- 2006-18 Ministre des Services familiaux et communautaires autorisé à conclure, avec la province de Québec, un accord sur l'échange de renseignements
- 2006-19 Rapport du ministre d'Entreprises Nouveau-Brunswick concernant l'aide financière accordée conformément au paragraphe 4(1) du Règlement 84-166 établi en vertu de la *Loi sur le développement des pêches*
- 2006-20 Modification du décret en conseil 2003-185

2006-21	Business New Brunswick Minister to provide financial assistance to Custom Assemblies Limited	2006-21	Ministre d'Entreprises Nouveau-Brunswick autorisé à accorder une aide financière à Custom Assemblies Limited
2006-22	Order in Council 2004-10 amended	2006-22	Modification du décret en conseil 2004-10
2006-23	Appointment: Chairperson of the Appeals Tribunal of the Workplace Health, Safety and Compensation Commission	2006-23	Nomination : président du Tribunal d'appel de la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail
<b>January 25, 2006</b>			
2006-24	Regulation 82-113 – Machine Rental Regulation – <i>Crown Construction Contracts Act</i> amended	2006-24	Modification du Règlement 82-113 intitulé Règlement sur la location de machines – <i>Loi sur les contrats de construction de la Couronne</i>
2006-25	Regulation 85-6 – Municipalities Regulation – <i>Municipalities Act</i> amended	2006-25	Modification du Règlement 85-6 intitulé Décret sur les municipalités – <i>Loi sur les municipalités</i>
2006-26	Regulation 84-168 – Local Service Districts Regulation – <i>Municipalities Act</i> amended	2006-26	Modification du Règlement 84-168 intitulé Règlement sur les districts de services locaux – <i>Loi sur les municipalités</i>
2006-27	Special Warrant for the New Brunswick Energy and Conservation Agency	2006-27	Mandat spécial pour l'Agence d'efficacité et de conservation énergétiques du Nouveau-Brunswick
2006-28	Supply and Services Minister to convey property to G.F.D. Holdings Ltd.	2006-28	Ministre de l'Approvisionnement et des Services autorisé à céder un bien à G.F.D. Holdings Ltd.
2006-29	Supply and Services Minister to convey property to North Star Holdings Ltd.	2006-29	Ministre de l'Approvisionnement et des Services autorisé à céder un bien à North Star Holdings Ltd.
2006-32	Business New Brunswick Minister's report of financial assistance pursuant to the <i>Agricultural Development Act</i>	2006-32	Rapport du ministre d'Entreprises Nouveau-Brunswick sur l'aide financière accordée conformément à la <i>Loi sur l'aménagement agricole</i>
2006-33	Order in Council 94-889 amended	2006-33	Modification du décret en conseil 94-889

### Le 25 janvier 2006

Modification du Règlement 82-113 intitulé Règlement sur la location de machines – *Loi sur les contrats de construction de la Couronne*  
 Modification du Règlement 85-6 intitulé Décret sur les municipalités – *Loi sur les municipalités*  
 Modification du Règlement 84-168 intitulé Règlement sur les districts de services locaux – *Loi sur les municipalités*  
 Mandat spécial pour l'Agence d'efficacité et de conservation énergétiques du Nouveau-Brunswick  
 Ministre de l'Approvisionnement et des Services autorisé à céder un bien à G.F.D. Holdings Ltd.  
 Ministre de l'Approvisionnement et des Services autorisé à céder un bien à North Star Holdings Ltd.  
 Rapport du ministre d'Entreprises Nouveau-Brunswick sur l'aide financière accordée conformément à la *Loi sur l'aménagement agricole*  
 Modification du décret en conseil 94-889

---

## Business Corporations Act

---

### Notice of dissolution of provincial corporations and cancellation of the registration of extra-provincial corporations

#### Notice of dissolution of provincial corporations

Take notice that the following provincial corporations have been dissolved as of **February 22, 2006**, pursuant to paragraph 139(1)(c) of the *Business Corporations Act*, as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices and/or documents required by the Act. Certificates of Dissolution have been issued dated **February 22, 2006**.

038111 038111 N.B. INC.  
 052660 052660 N.B. LTD.  
 503012 503012 N.B. LTD.  
 503109 503109 N. B. INC  
 503140 503140 N.B. INC.  
 507710 507710 N.B. Ltd.  
 507813 507813 NB Inc.  
 510264 510264 N.B. Inc.  
 512689 512689 N. B. Ltd.  
 512798 512798 N.B. Inc.  
 515199 515199 N.B. Ltd.  
 515246 515246 NB Ltée  
 603156 603156 N.B. INC.  
 603243 603243 N.B. Ltd.  
 608223 608223 N.B. INC.  
 608297 608297 N.B. Inc.  
 608408 608408 N.B. Ltd.  
 608692 608692 N.B. Inc.  
 055230 AGENCE D.T.T. SPORTS INC.

510290 ALBERT COUNTY QUARRIES LTD.  
 608527 Anderson's Technology & Computers Inc.  
 608320 Animal Kingdom Inc.  
 515205 Armstrong Therapeutic Massage Centre Inc.  
 000795 ASPEN INVESTMENTS LIMITED  
 034361 ATLANTIC IRRIGATION SERVICES LTD.  
 042620 B. R. FORGEY INVESTMENTS LTD.  
 507686 BAC MANAGEMENT SERVICES LTD.  
 608494 BARMER TRANSPORT LTD.  
 503070 BAY STAR MOTORS LTD.  
 608401 BAYSWATER FUELS LTD.  
 040253 BEACONSFIELD INVESTMENTS LTD.  
 608568 BLUE SPRUCE ENTERPRISES INC.  
 036015 BRETECH ENTERPRISES LTD.  
 500841 CAINS RIVER THINNING LTD

608356 CIG International Inc.  
 608607 CML MECHANICAL SYSTEMS INC.  
 608552 Common Sense Inc.  
 608422 CONCORD METAL TRADE LTD.  
 608594 Cross Border Communications Canada, Inc.  
 602836 DALHOUSIE MANN'S FLORAL SHOP LTD.  
 510262 DOHERTY TAX INC.  
 515252 Dr. John M. Dornan Professional Corporation  
 512827 Dr. Peter H.F. West Professional Corp.  
 500833 DURHAM CONSULTANTS LIMITED  
 608456 Fingerprint Canada, Inc.  
 006611 FRIARS BROS. LTD.  
 058398 Fundy Solid Surfacing Inc.  
 510174 G. & J. BELL ENTERPRISES INC.  
 603190 G. P. Bosse Holdings Inc.

---

## Loi sur les corporations commerciales

---

### Avis de dissolution de corporations provinciales et d'annulation de l'enregistrement des corporations extraprovinciales

#### Avis de dissolution de corporations provinciales

Sachez que les corporations provinciales suivantes ont été dissoutes en date du **22 février 2006** en vertu de l'alinéa 139(1)c) de la *Loi sur les corporations commerciales*, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Les certificats de dissolution délivrés sont datés du **22 février 2006**.

058458	GENERAL ROOF INSPECTION SERVICES LTD.	608398	Les Services Chiko Ltée/ Chiko Servicing Ltd.	608730	Precision Nuclear Inc.
038154	GHHMMEG LTD.	608631	Light Cape Fisheries Ltd.	055139	PRINCE ATLANTIC SEAFOOD INC.
500749	GLOBAL FITNESS CONCEPT INC.	510263	MARGEO RENTALS INC.	013424	PROMOTIONAL RESOURCES LTD.
055337	GREEN HILL CEMETERY LTD.	010843	MELANSON'S DENTURE CLINIC LTD.	507783	Provincial Truck & Trailer Repair Ltd.
608624	HAPPY DIGITAL LTD.	058455	MICROSEARCH CORP.	603088	R. K. Tolentino Professional Corporation
512521	HIGH COUNTRY HOLDINGS INC.	038019	MTL MANAGEMENT LIMITED	608525	RSM Property Services Inc.
500898	HUSLER NEST CANADA INC.	055295	NBR HOLDINGS LIMITED	500782	RUDOLPH'S GERMAN HOME BAKERY LTD.
505561	Information Trust Central Inc.	058372	Neighbourhood Mortgage Brokers Inc.	515211	Simply Fit Health and Fitness Consulting Inc.
512819	Islandview Liquidators Inc.	608476	New Business Alliance Corp.	603016	Stratus Industries Ltd.
507794	J. BERCIER TRUCKING LTD.	515330	NEWHORIZONS HOLISTIC CENTER INC.	608423	The Therapeutic Connection Inc.
510331	J.C. UTILITY SERVICES LTD.	515298	NEXA Construction LTD.	045678	TIDAL BAY HOLDINGS LTD.
032645	JOHN J. BEAUDIN LTEE	012208	NIGHTINGALE OFFICE SERVICES LTD.	058486	TOMORROW'S ALTERNATIVE REFRIGERANT TECHNOLOGIES LTD.
608766	King Tut Inc.	514914	NIMA Enterprises Inc	608620	VIRTUAL SIGHT SECURITY INC.
608379	LABCCA INC.	510175	NORTHERN CHARR INC./ CHARR DU NORD LIMITÉE	602967	Wayne Stewart Limited
507703	LAKECOVE HOLDINGS INC.			608321	Winmar Holdings Corporation
030909	LAKESIDE CONSTRUCTION LTD.				
052582	LE FOURNEAU ACADIEN LTEE/ THE ACADIAN OVEN LTD.				

### Notice of cancellation of registration of extra-provincial corporations

Take notice that the registrations of the following extra-provincial corporations have been cancelled as of **February 22, 2006**, pursuant to paragraph 201(1)(a) of the *Business Corporations Act* as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices and/or documents required by the Act:

608358	1015005 ALBERTA LTD.
608373	AUTOLOG, GESTION DE LA PRODUCTION INC./AUTOLOG PRODUCTION MANAGEMENT INC.
074731	D-CANACO TRADING INC.
019515	D.H.L. INTERNATIONAL EXPRESS LTD.
075556	DBW MANAGEMENT CO.

073862	DON HATFIELD BUILDING MATERIALS LTD.
608427	ELAN CONSTRUCTION LIMITED
608555	ELMA ELECTRICAL SERVICE LTD.
071041	GENERAL CHEMICAL CANADA LTD./LES PRODUITS CHIMIQUES GENERAL DU CANADA LTEE
608626	GESTION P.R. MAINTENANCE INC. P.R. MAINTENANCE MANAGEMENT INC.

### Avis d'annulation de l'enregistrement des corporations extraprovinciales

Sachez que l'enregistrement des corporations extraprovinciales suivantes a été annulé en date du **22 février 2006** en vertu de l'alinéa 201(1)a) de la *Loi sur les corporations commerciales*, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi :

603010	InTank Services, Inc.
608500	Mill Creek Cabinetry Ltd.
608499	Mill Creek Group Ltd.
608502	Mill Creek Woodworking Ltd.
608501	Mill Creek Woodworks Ltd.
071695	OCCO DEVELOPMENTS LTD.
071676	OCCO INVESTMENTS LTD.
019894	SEALY CANADA LTD./LTEE
075115	TCH International Inc.

## Companies Act

### Notice of dissolution of provincial companies

Take notice that the following provincial companies have been dissolved as of **February 22, 2006**, pursuant to paragraph 35(1)(c) of the *Companies Act*, as the said companies have been in default in sending to the Director fees, notices and/or documents required by the Act. Certificates of Dissolution have been issued dated **February 22, 2006**.

608598	Animation NB Inc.
024063	CAMPUS RADIO SAINT JOHN INC.
005653	EDUCATORS OF ATLANTIC SCIENCE TEACHERS INC.
000871	L'ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES DE CHALUTIERS DE GLOUCESTER

023843	LE COMITE DE LOGEMENT DE ST-JEAN-BAPTISTE INC.
022720	MONCTON COMMUNITY CONCERT ASSOCIATION INC.
025773	POOR PEOPLE HELPING POOR PEOPLE FOUNDATION INC.

024078	RESTIGOUCHE GROUND SEARCH & RESCUE INC.
--------	---

## Loi sur les compagnies

### Avis de dissolution de compagnies provinciales

Soyez avisé que les compagnies provinciales suivantes ont été dissoutes en date du **22 février 2006** en vertu de l'alinéa 35(1)c) de la *Loi sur les compagnies*, puisque lesdites compagnies ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Les certificats de dissolution délivrés sont datés du **22 février 2006**.

## Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

## Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
EXO EstOuest.Org Inc.	Saint-Basile	623578	2006	02	02
T & T AUTOMOTIVE REPAIRS LTD.	Wicklow	623630	2006	02	09
Cote Family Enterprises Inc.	St. Thomas	623673	2006	02	08
MELLING SOLUTIONS INC.	Saint-Joseph-de-Madawaska	623686	2006	02	07
FARNHAM CAPTIAL INC.	Miramichi	623712	2006	02	09
CFB Holdings Limited	Saint John	623715	2006	02	09
Moncaro Energy Development Company Inc.	Moncton	623716	2006	02	09
Follieri Canada GP Inc.	Saint John	623732	2006	02	10
Pershing Technologies Inc.	Saint John	623733	2006	02	10
Follieri Canada LP Inc.	Saint John	623734	2006	02	10
Pontiac International Limited	Saint John	623736	2006	02	10
Signature Woodworking Inc.	Fredericton	623748	2006	02	11
VERICO Freedom Mortgage Corp.	Saint John	623750	2006	02	11
HIGH-TECH HARVESTERS INC	Sainte-Rose	623751	2006	02	13
Boyd O'Neill Holdings Inc.	Escuminac	623753	2006	02	13
KENNY'S DEVELOPMENTS LTD.	Fredericton	623755	2006	02	13
Adams-Louge Real Estate Inc.	Saint John	623757	2006	02	13
CHEMEX CONSULTING INC.	Miscou	623759	2006	02	13
VILLHOCKY'S SPORTS BAR & GRILL INC.	Bathurst	623765	2006	02	13
623767 N.B. Ltd.	Quispamsis	623767	2006	02	13
RMC Industries Inc.	Fredericton	623768	2006	02	13
Bijreau Trucking Inc.	Saint-Léonard	623776	2006	02	14
623779 NB Inc.	Moncton	623779	2006	02	14
Thandi's Inc.	Saint John	623783	2006	02	14
Arwec Inc.	Moncton	623787	2006	02	14
CJS Diving Inc.	Moncton	623788	2006	02	14
ANS PERFORMANCE INC.	Killarney Road	623790	2006	02	14
Inspire Enterprise IT Consulting Ltd	St. George	623797	2006	02	15
R D Read Trucking 2005 Inc.	Sackville	623801	2006	02	15
RSM MAINTENANCE INC.	Rivière-à-la-Truite	623803	2006	02	15
HAVELAND LIMITED	Saint John	623804	2006	02	15
Lovell Enterprises Inc.	Fredericton	623805	2006	02	15

STUDENT ESCAPADES ETUDIANTE INC	Moncton	623811	2006	02	15
Wenzel International, Inc.	Saint John	623821	2006	02	15
RAY-AN (CANADA) DEVELOPMENT LTD.	Kingston	623824	2006	02	15
623825 NB Inc.	Richibucto Road	623825	2006	02	15
623826 N.B. Ltd.	Fredericton	623826	2006	02	15
623827 N.B. Ltd.	Fredericton	623827	2006	02	15
623828 N.B. Ltd.	Fredericton	623828	2006	02	15
C. ROY HOLDINGS INC.	Shediac	623829	2006	02	16
623830 N.B. Inc.	Shediac River	623830	2006	02	16
Double Diamond Management Ltd.	Minto	623831	2006	02	16
623833 N.B. INC.	Bayside	623833	2006	02	16
ObGyneCo Ltd.	Fredericton	623834	2006	02	16
623835 N.B. Ltd.	Boundary Creek	623835	2006	02	16
PLAYTECK ENTERPRISES INC.	Dieppe	623841	2006	02	16
Vistasol Ltd.	Saint John	623842	2006	02	16
DOVER CUSTOM KITCHENS INC.	Dieppe	623843	2006	02	16
Price-MacDonald & Associates Consulting Inc.	Quispamsis	623850	2006	02	16
623851 N.B. Inc.	Saint John	623851	2006	02	16
Dre Danièle Thibodeau C.P. Inc.	Dieppe	623852	2006	02	16
Andrew D. Lenehan C.A. Professional Corporation	Woodstock	623853	2006	02	16

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
LONSVIEW FARM LTD.	010049	2006	02	14
BOURGEOIS VANDOMMELEN ARCHITECTUAL GROUP INC./ LE GROUPE D'ARCHITECTES BOURGEOIS VANDOMMELEN INC.	055257	2006	01	24
A-1 CARPENTRY LTD.	059878	2006	02	15
KELLY COVE SALMON LTD.	607579	2006	02	10
Fundy Minerals Ltd	611471	2006	02	15
Glamour Sources Limited	614369	2006	02	13
GERARD ROBICHAUD & ASSOCIES INC.	616119	2006	02	13
A. J. Armstrong Leasing Ltd.	622757	2006	02	15
623573 New Brunswick Ltd.	623573	2006	02	08

**NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM**  
*Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales*

In relation to a certificate of amendment issued on December 16, 2004 under the name of “**List Business Solutions Inc.**”, being corporation #613903, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of amendment correcting the corporation name from “**List Business Solutions Inc.**” to “**Lift Business Solutions Inc.**”.

Sachez que, relativement au certificat de modification délivré le 16 décembre 2004 à « **List Business Solutions Inc.** », dont le numéro de corporation est 613903, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer la raison sociale de la corporation de « **List Business Solutions Inc.** » à « **Lift Business Solutions Inc.** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
059526 N.B. Ltd.	ATLANTIC BOLT & SCREW LTD.	059526	2006	02	14
602193 N.B. LTD.	ATLANTIC BUILDING INSPECTORS LTD.	602193	2006	02	10
Stepping Stones Fundy Region Inc.	623567 N.B. Inc.	623567	2006	02	14
Pharmacie Acadienne de Beresford Ltée	623571 N.B. INC.	623784	2006	02	15

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
623571 N.B. INC.	PHARMACIE ACADIENNE DE BERESFORD LTEE 623571 N.B. INC	Beresford	623784	2006	02	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
S & D PROPERTY MANAGEMENT INC.	Irishtown	048933	2006	02	15
059181 N.-B. LTEE	Caraquet	059181	2006	02	15
516247 N.B. Inc.	Saint John	516247	2006	02	13
Fenbridge Limited	Saint John	609489	2006	02	13
SEATOWN VENTURES LIMITED	Saint John	613694	2006	02	13

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
KLEAR GLASS AND MIRROR LTD.	Terre-Neuve-et-Labrador / Newfoundland and Labrador	009317	2005	12	13

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
GILBERT SEPTIC TANK LTD.	035081	2006	02	14
LEO'S "TAKE-OUT" INC.	042390	2006	02	14
058782 N.B. LTD.	058782	2006	02	08
BEAVER CONSTRUCTION (2000) LTD.	513019	2006	02	15
Magnus New Brunswick Inc.	600736	2006	02	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
OLYMPUS CANADA INC.	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	623562	2006	02	02
6002111 Canada Inc.	Canada	Gregory Scott Jones Quispamsis	623610	2006	02	03
Advantage Communications Inc.	Île-du-Prince-Édouard / Prince Edward Island	Jennifer McNally Dieppe	623612	2006	02	09
EDGESTONE CAPITAL PARTNERS, INC.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	623772	2006	02	14
EDGESTONE PARTNERS, INC.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	623778	2006	02	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
ENGINEPARTS 1 INC.	National EngineParts Corporation	613409	2006	02	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
NORTHFIELD GLASS GROUP INC.	NORTHFIELD GLASS GROUP INC.	Bernard Miller St. John's	623538	2006	01	31

## Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour
JUSTICE & EQUITY Inc.	Saint John	623725	2006 02 09
Mud Lake Road Association Inc.	Douglas	623818	2006 02 15

## Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted to:

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour
LES RESIDENCES MGR. CHIASSON INC.	013883	2006 02 09

## Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour
THE MIRAMICHI VOLUNTEER SERVICE INC.	011105	2006 02 09
N.B. CRIME STOPPERS INC./ECHEC AU CRIME N.-B. INC.	022417	2006 02 10
ISLAND VIEW SCHOOL COMMUNITY COMPUTER CENTRE INC.	025744	2006 02 10
CLUB A.T.V. BAIE POINTE INC.	600790	2006 02 09

## Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour
J.P. Bertin Chaleur Bowling	Pierre Bertin	Campbellton	623368	2006 01 24
AIR NOVA	Jazz Air Limited Partnership	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	623530	2006 02 01
CANADIAN REGIONAL - CANADIEN REGIONAL	Jazz Air Limited Partnership	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	623531	2006 02 01
AIR ALLIANCE	Jazz Air Limited Partnership	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	623532	2006 02 01

## Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour
JUSTICE & EQUITY Inc.	Saint John	623725	2006 02 09
Mud Lake Road Association Inc.	Douglas	623818	2006 02 15

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour
LES RESIDENCES MGR. CHIASSON INC.	013883	2006 02 09

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour
THE MIRAMICHI VOLUNTEER SERVICE INC.	011105	2006 02 09
N.B. CRIME STOPPERS INC./ECHEC AU CRIME N.-B. INC.	022417	2006 02 10
ISLAND VIEW SCHOOL COMMUNITY COMPUTER CENTRE INC.	025744	2006 02 10
CLUB A.T.V. BAIE POINTE INC.	600790	2006 02 09

## Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour
J.P. Bertin Chaleur Bowling	Pierre Bertin	Campbellton	623368	2006 01 24
AIR NOVA	Jazz Air Limited Partnership	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	623530	2006 02 01
CANADIAN REGIONAL - CANADIEN REGIONAL	Jazz Air Limited Partnership	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	623531	2006 02 01
AIR ALLIANCE	Jazz Air Limited Partnership	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	623532	2006 02 01

AIRBC	Jazz Air Limited Partnership	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	623533	2006	02	01
AIR ONTARIO	Jazz Air Limited Partnership	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	623534	2006	02	01
OLYMPUS CANADA	OLYMPUS CANADA INC.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	623563	2006	02	02
Accent Scrapbooking	Therese Ouellette	Saint-Basile	623631	2006	02	06
Serenity by the Sea, School, Spa & Salon	600553 NB Ltd.	Saint Andrews	623633	2006	02	06
Amenagement M.L.Poirier	Michel Poirier	Caraquet	623658	2006	02	07
Danny's Pizza	WOODHAVEN ENTERPRISES LTD.	Moncton	623666	2006	02	07
Dutchers Snow Removal	Larry Dutcher	Greater Lakeburn	623668	2006	02	07
Wabash Canada	TYCORRA INVESTMENTS INC.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	623682	2006	02	08
D'town Pub	Mark Vautour	Miramichi	623687	2006	02	08
C'MON INN	Trendy Services Inc.	Moncton	623688	2006	02	08
KandE Systems Consulting	Kees Hamming	Fredericton	623696	2006	02	08
Veteran Lock & Safe	Frederick Mark Wilson	Rusagonis	623697	2006	02	09
SNAPS & ZIPPERS	Wade Humphreys	Renous	623703	2006	02	09
Salty Lights Boutique	Marilyn Boyd	Moncton	623705	2006	02	09
APPLEBY PROPERTY MANAGEMENT	Kenneth Appleby	Cambridge Narrows	623708	2006	02	09
hbj Consulting	Heather Jones	Riverview	623709	2006	02	09
Estey Creations	Jennifer Estey	Fredericton	623713	2006	02	09
BRUNSWICK MARKETING & PROMOTIONS	Brian J. D. Smith	Fredericton	623714	2006	02	09
Sea Haven Salon	Patsy Malloch	Wilsons Beach	623717	2006	02	09
POWERHOUSE DANCE PRODUCTIONS	623624 NB Ltd.	Lower St. Marys	623718	2006	02	09
Chalets de la mer rouge	Eddie Melanson	Cocagne	623720	2006	02	09
J & B Wood Sales	Joseph Murphy	Rexton	623722	2006	02	09
Lemon Balm Lane	Ralph Deveau	Harvey	623723	2006	02	09
LA MARCHANDE DE FLEURS (2006) ENR.	AU COIN FLEURI LTEE	Caraquet	623724	2006	02	09
BitterSweets'	Erin Bowes	Dieppe	623726	2006	02	10
Rouge Restro Lounge & Night Club	621753 N.B. Ltd.	Moncton	623727	2006	02	10
HSE Integrated N.B.	622270 N.B. Inc.	Saint John	623728	2006	02	10
M. TIPS / MR. TIPS	N.B. CRIME STOPPERS INC./ ÉCHEC AU CRIME N.-B. INC.	Fredericton	623731	2006	02	10
Jessie's Cuts	Jessica Barrett	Fredericton	623735	2006	02	10
England Electric	Chris England	Saint Andrews	623737	2006	02	10
Donahues Woodshed	John Donahue	Barnaby	623738	2006	02	10
R2 Caps & Accessories	Ridha Rezgui	Dieppe	623739	2006	02	10
GOWAN BRAE GOLF & COUNTRY CLUB	BATHURST GOLF ASSOCIATION, LIMITED	Bathurst	623740	2006	02	10

GO FUNDY EVENTS	608019 N.B. LTD.	Saint John	623741	2006	02	10
MEADOWS FUNERAL HOME	BELL'S FUNERAL HOME LTD.	Sunny Corner	623742	2006	02	10
Salmon River Restaurant (2005)	Colette Capoldo	New Denmark	623744	2006	02	10
ATLANTIC BUILDING INSPECTORS	623672 NB Ltd.	Fredericton	623746	2006	02	10
Entreprises A.D.O.	André Ouellet	Edmundston	623747	2006	02	10
Incite Marketing Communications	William S. Campbell	Saint John	623749	2006	02	11
Healing Steps - Reflexology, Aromatherapy & Nutrition Centre	Colette Theriault	St. Martins	623756	2006	02	13
Ripple Effect Outdoor Gear	Lee Campbell	Grand Bay-Westfield	623758	2006	02	13
Ace Door Hardware	Stephen Lockhart	Boundary Creek	623764	2006	02	13
Résidence A.D.	Gisèle Poirier	Petit-Paquetville	623766	2006	02	09
CCE Construction Cost Estimating Services	Peeter Vihvelin	Saint John	623769	2006	02	13
Aiko Consulting	Andrea Fletcher	Fredericton	623777	2006	02	14
Four S Racing	Morgan Stevens	Smithtown	623785	2006	02	14
Forbes Insurance	Joanne Forbes	Taymouth	623786	2006	02	14
G.R.M. Automotive	Grant Mitton	Riverview	623789	2006	02	14
UNITECH ASSIGNMENT SOLUTION	Yun Yang	Fredericton	623791	2006	02	14
A Plus Quality Services	Denis Hébert	Moncton	623793	2006	02	14
Christopher Fundraising Consultants	Christopher Firth	Dawsonville	623802	2006	02	15
Weezie Novelties	Claude Morris	Bellefond	623806	2006	02	15
chang yong taekwondo	Jay Young Chang	Saint John	623807	2006	02	15
Enviro Cyr Eng.	Patrick Cyr	Lac Baker	623808	2006	02	15
Meeting Your Kneads Corporate Massage	Justin Dana Sappier	Fredericton	623809	2006	02	15
Sonic Hobbies	Normand Clorice Gagnon	Grand-Barachois	623822	2006	02	15
ND Trucking	Neal Edwin Dibblee	Smiths Creek	623823	2006	02	15
DSM Janitorial & Maintenance	Don Moore	Moncton	623832	2006	02	16

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Date Month mois	Date Day jour
PERMANENT CONCRETE	LAFARGE CANADA INC.	Moncton	301963	2006	02	03
CIGS 'N' THINGS	S AND R VENTURES (N.B.) LTD	Fredericton	314679	2006	02	14
PARKWAY MALL	Tidan Inc.	D. Hayward Aiton Saint John	319792	2006	02	03
CHEVY'S DINER-BAR "ROCK & ROLL FOREVER"	NINETEEN FIFTY SEVEN ENTERTAINMENT LTD.	Moncton	320565	2006	02	07
THE CASUALTY COMPANY OF CANADA	The Dominion of Canada General Insurance Company	MA CODE Fredericton	321107	2006	02	09

THE CANADIAN INDEMNITY COMPANY	The Dominion of Canada General Insurance Company	MA CODE Fredericton	321108	2006	02	09
THE DOMINION OF CANADA GROUP	The Dominion Of Canada General Insurance Company	MA CODE Fredericton	321109	2006	02	09
BIRCH HILL DRAPERY	Kathy A. Wells	Sillikers	324750	2006	02	06
IMPRIMERIE-IMPRESSION PRINTING	COR-MAR LTD.	Bathurst	325488	2006	02	13
CLOW CANADA	Canada Pipe Company Ltd./ Tuyauteries Canada Ltee	Donald F. MacGowan Saint John	325678	2006	02	06
NBTel Mobility	Aliant Telecom Inc./ Telecommunications Aliant Inc.	Barrie H. Black Saint John	331549	2006	02	15
NBTel Mobile Office	Aliant Telecom Inc./ Telecommunications Aliant Inc.	Barrie H. Black Saint John	331667	2006	02	15
NBTel Optimizer	Aliant Telecom Inc./ Telecommunications Aliant Inc.	Barrie H. Black Saint John	331668	2006	02	15
ATLANTEK T.V. REPAIR	Yvon Roy	Bathurst	334322	2006	02	08
ATLANTIC SALMON MUSEUM	MIRAMICHI SALMON MUSEUM INC.	Doaktown	334874	2006	02	13
OFFICE INTERIORS (N.B.)	059133 N.B. INC.	Fredericton	335243	2006	02	14
TI-KID A TOUT	Claude Guitard	Beresford	335592	2006	02	14
GOLDEN ARROWS SPORTS BAR	058651 N.B. LTD.	Sussex	335895	2006	02	06
SCANDURA CANADA	FENNER DUNLOP (BRACEBRIDGE), INC.	Rodney D. Gould Saint John	335899	2006	02	16
LONG CREEK WOOD 'N' CANDLE	Doreen Mierau	Long Creek	337070	2006	02	10
CLEAR CHOICE AUTO BODY	James Hamilton	Anagance	337614	2006	02	06
GILLES CORMIER ESTIMATING SERVICE/GILLES CORMIER SERVICE D'ESTIMATION	Gilles Cormier	Saint-André-Leblanc	338193	2006	02	10
SUPER TIRE WHOLESALERS	BRIDGESTONE FIRESTONE CANADA INC.	C. Paul W. Smith Saint John	338322	2006	02	09
DELL CANADA	Dell Canada Inc.	Raymond F. Glennie Saint John	338358	2006	02	06
McPhee Business Service	Larry G. McPhee	Sussex Corner	338522	2006	02	08
GOGUEN LUMBER	ERIC A. GOGUEN & SONS LTD.	Cocagne	344136	2006	02	06
KELLY SCIENTIFIC RESOURCES	KELLY SERVICES (CANADA), LTD. LES SERVICES KELLY (CANADA) LTD.	John M. Hanson Fredericton	345087	2006	02	10
KELLY TECHNICAL SERVICES	KELLY SERVICES (CANADA), LTD. LES SERVICES KELLY (CANADA) LTD.	John M. Hanson Fredericton	345088	2006	02	10
KELLY PERMANENT RECRUITMENT	KELLY SERVICES (CANADA), LTD. LES SERVICES KELLY (CANADA) LTD.	John M. Hanson Fredericton	345089	2006	02	10
Grande-Anse Auto	Robert DeGrâce	Grande-Anse	345318	2006	02	03
Assurance A.G. Albert Insurance	HUESTIS INSURANCE & ASSOCIATES LTD	Beresford	345889	2006	02	13
CHURCHILL'S BAR & PUB	CHURCH STREET STEAKHOUSE & PUB INC.	Saint John	346474	2006	02	08
TAYLOR AUTOMOTIVE GROUP	Terry Taylor	Moncton	346994	2006	02	09
KEN KING AUTOMOTIVE	Ken King	Weston	347121	2006	02	03

Beaver Springs	William Sharp	Jamie Floyd Sussex	347420	2006	02	10
R J Hanson Electrical Contractors	L. Robert Hanson	Boiestown	347598	2006	02	07
BUILDEX CONSTRUCTION & WOOD CUTTING	Marcus Hodgson	Douglas	347615	2006	02	06
MUELLER FLOW CONTROL	Mueller Canada Ltd.	Franklin O. Léger Saint John	347646	2006	02	06
Le Point De Beauté	Louise Pollock	Tide Head	347650	2006	02	12
Bob MacFarlane Light Trucking	Robert Thomas MacFarlane	Fredericton	347793	2006	02	06
CAN-DO Auto Glass & Trim	Garth A. Lewis	Moncton	347818	2006	02	06
ETHNIC PREMIUM CUISINE	M'BAZAA ENTERPRISE LTD.	Moncton	347828	2006	02	07
Bruce's T.V. & Auto Sales	Bruce Silliker	Miramichi	347898	2006	02	03
O'DONNELL'S COTTAGES & EXPEDITIONS	O'DONNELL'S VENTURES LTD.	Storeytown	347995	2006	02	09
MONCTON DENTAL LAB "83"	Robert Thomas Meredith	Moncton	348053	2006	02	08
COIFFURE CABOT	Murielle LeBlanc	Moncton	348231	2006	02	14
Paula's Hair Studio	Paula Napke-Flanagan	Miramichi	348291	2006	02	09
FRASER CEDAR	2736306 Canada Inc.	Peter T. Zed Saint John	348443	2006	02	16
CARTER COURT MANAGEMENT	507891 N.B. INC.	Bathurst	348506	2006	02	13
ServiceMaster Lawn Care Fredericton	506201 N.B. INC.	Hanwell	348571	2006	02	13
CITY NATIONAL LEASING	City Buick Pontiac Cadillac Ltd.	C. Paul W. Smith Saint John	348776	2006	02	15
SACKVILLE FABRICS PLUS	Barbara A. Scoggins	Sackville	348855	2006	02	06
CREADE MEDIAS	Lucie Gosselin	Grande-Digue	348891	2006	02	15
HONEYWELL	HONEYWELL ASCa INC.	Willard M. Jenkins Saint John	348934	2006	02	03
R.S. Black Welding and Fabricating	Ray Black	McKenna	349026	2006	02	06
LeBlanc's Tae Kwon Do	Ola R. LeBlanc	Port Elgin	349129	2006	02	08
Beach Hill Landscaping	Darrin Todd Estabrooks	Sackville	349136	2006	02	06
Hertz Equipment Rental	MATTHEWS EQUIPMENT LIMITED	John M. Hanson Fredericton	349175	2006	02	08
FREDERICTON KIA	MONTEITH VENTURES INC.	Fredericton	349213	2006	02	07
REG AUTO BODY ENG	Réginald Brideau	Leech	349316	2006	02	09
LA GARDERIE LES CHATOUILLES	Léna Mallet	Sainte-Marie-Saint-Raphaël	349358	2006	01	19
GAP CUSTOM IMAGES	Craig Gourley	Douglas	349380	2006	02	15
Entertainment Plus	Terry (Parker) Bastarache	Moncton	349404	2006	02	06
Garderie l'Univers des Petits	Chantal Mainville	Paquetville	349423	2006	02	03
Power Trucking and Snow Removal	Michael E. Power	Pine Glen	349495	2006	02	03
MERCER VISUAL MARKETING	Sherry L. Mercer	Riverview	349498	2006	02	15
MAISON ALEXANDRIA HOUSE	Bernard Léger	Shediac	349516	2006	02	06
MEGA SCOOP	BMT VIDEO & SERVICES INC.	Richibucto	349557	2006	02	14
Sparky's Small Engine Repair	Dave MacConnell	Saint John	349592	2006	02	06

RON'S WROUGHT IRON	Ronald Bourque	Lutes Mountain	349647	2006	02	03
DÉPANNEUR ST-BASILE	René Patrick St-Onge	Saint-Basile	349818	2006	02	03
JOHN HUBBARD SERVICES	John Hubbard	Miramichi	349881	2006	02	16
NANNYS PLACE	Jeannie G. McLean	Village Saint-Laurent	349888	2006	02	03
SACKVILLE CAB	Larry W. Parsons	Sackville	349896	2006	02	03
AIR OPTIMA	AERO PENINSULE LTEE	Six Roads	350115	2006	02	03
REALLY LOCAL HARVEST/ LA RECOLTE DE CHEZ NOUS	Really Local Horticultural Cooperative Ltd./La Cooperative Horticole de la Chez-nous	Acadieville	350146	2006	02	09
A P B VENTES/SALES REG.	Alain Bourelle	Notre-Dame	350168	2006	02	06
DUSANKA'S EURO-HAIR-SHOP	Dusanka Crni	Fredericton	350171	2006	02	06
SALON LA FUREUR	Marie France Duguay	Val-Doucet	350328	2006	02	06
CLINIQUE SANTÉ-BEAUTÉ CHEZ RACHELLE C. Larocque	Rachelle C. Larocque	Lamèque	350538	2006	02	03
S & B CONCRETE WORKS	Steven E. Baxter	Turtle Creek	350585	2006	02	03
MAISEY FINANCIAL SERVICES	John Charles Maisey	Moncton	350659	2006	02	16
TD WATERHOUSE DIRECT	TD Waterhouse Canada Inc.	D. Leslie Smith Fredericton	350680	2006	02	15
Salon 141	513334 NB Ltd.	Saint John	350706	2006	02	06
W. W. BOYCE FARMERS' MARKET	YORK COUNTY PROPERTIES INC	Fredericton	350739	2006	02	10
MATRIX FURNITURE SOLUTIONS	WILDWOOD CABINETS LTD	Moncton	350824	2006	02	14
WILDWOOD INDUSTRIES	WILDWOOD CABINETS LTD	Moncton	350825	2006	02	14
SPECIALTY MILLWORK	WILDWOOD CABINETS LTD	Moncton	350826	2006	02	14
PRECISION COUNTERTOPS	WILDWOOD CABINETS LTD	Moncton	350827	2006	02	14
DOGSPA	Janet L. Flewelling	Saint John	350893	2006	02	10
Touchpoint Reflexology	Nancy Post	Douglas Harbour	350899	2006	02	15
MARITIME STUDIOS	Barry A. Jeans	Miramichi	350900	2006	02	16
NBTel	Aliant Telecom Inc./ Telecommunications Aliant Inc.	Barry H. Black Saint John	350917	2006	02	15
D. L. Logging Express	D. L. Logging Express Ltée	Losier Settlement	350924	2006	02	13
TD WATERHOUSE MARKET PARTNER	TD Waterhouse Canada Inc.	D. Leslie Smith Fredericton	351073	2006	02	15
HOME CONCEPTS	G. Robert Young	McAdam	351106	2006	02	07
BRIDGESTONE/FIRESTONE SERVICE CENTRES/CENTRE DE SERVICES BRIDGESTONE FIRESTONE	BRIDGESTONE FIRESTONE CANADA INC.	C. Paul W. Smith Saint John	351225	2006	02	09
ECONOMY GLASS	NORTHFIELD GLASS GROUP INC.	Bernard F. Miller Moncton	606173	2006	01	31
CITY THERMO PANE	NORTHFIELD GLASS GROUP INC.	Bernard F. Miller Moncton	606175	2006	01	31
Harbour City Insurance	HUESTIS INSURANCE & ASSOCIATES LTD.	Saint John	617399	2006	02	13

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour
CHALET DE LA MER ROUGE	Saint-Thomas	346872	2006 02 09
AIRBC	Saint John	350731	2006 02 01
AIR NOVA	Saint John	350732	2006 02 01
AIR ONTARIO	Saint John	350733	2006 02 01
CANADIAN REGIONAL - CANADIEN RÉGIONAL	Saint John	350734	2006 02 01
AIR ALLIANCE	Saint John	350735	2006 02 01
T & T Automotive Repairs	Wicklow	352261	2006 02 09
Entretien de gazon Nozag Lawn care	Moncton	353354	2006 02 06
LB LANE HERBAL GARDENS	Harvey	608669	2006 02 09
LEMON BALM LANE	Harvey	608670	2006 02 09
Allergy NB	Saint John	609984	2006 02 06
PRECISION WIRELINE TECHNOLOGIES	Saint John	611010	2006 02 08
NORTHLAND ENERGY	Saint John	611011	2006 02 08
CHALLENGER WIRELINE	Saint John	611012	2006 02 08
POLAR COMPLETIONS	Saint John	611013	2006 02 08
COMPUTALOG DRILLING SERVICES	Saint John	611014	2006 02 08
YOU-NIQUE GREETINGS & DELIVERY	Hawkins Corner	613216	2006 02 10
PRECISION DRILLING SERVICES	Saint John	614769	2006 02 08
PRECISION PRODUCTION SERVICES	Saint John	614770	2006 02 08
PRECISION DRILLING & EVALUATION SERVICES	Saint John	614771	2006 02 08
PRECISION WIRELINE SERVICES	Saint John	614772	2006 02 08
PRECISION DIRECTIONAL SERVICES	Saint John	614773	2006 02 08
Storm Construction	Campbellton	618123	2006 02 07
Grass Catchers	Rothesay	618567	2006 02 06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour
Allergy NB	Michael Keating Jeanne Keating	Saint John	622361	2006 02 06
Grass Catchers	Annette Karen Long Tim Laughlin Maynard	Saint John	623634	2006 02 06

Mother Mouse's Collectibles	Michael Tuckey Patsy Tuckey	Douglas Harbour	623669	2006	02	07
Inukshuk Wireless Partnership Société Inukshuk Sans fil	ROGERS WIRELESS PARTNERSHIP/NR COMMUNICATIONS LIMITED	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	623684	2006	02	08
OLDTOWN HOLSTEINS	Lorne Gillcash Linda Gillcash	Fawcett Hill	623689	2006	02	08
Tri-Star PC & Communication	Trevor Marr James Marr	Rothesay	623754	2006	02	10

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of firm name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement de raison sociale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Previous Name Ancienne raison sociale	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
DonCor Crafts	DONCOR KNITTING & WOOD CRAFTS	Pettcodiac	348741	2006	02	10

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
Pet Tails Animal Care	Kathleen Mary Power Monique Theriault	Oromocto	349155	2006	02	03
PICTURE HEAVEN STUDIO	Dale Glenna Hubbard Guy Roderique Aubé	Oak Point	349227	2006	02	09
SANITATION 2000	Michael MacDougall Lester Allan Steele	Riverview	349735	2006	02	06
W & L AUTO REPAIR	Wendy Duncan Lorris Duncan	Havelock	349930	2006	02	03
Ventes MD Wood Sales	Monica Oliver Daniel Wood	South Tetagouche	350343	2006	02	03
D & D Moving	Dave Casey Dennis Hart	Maugerville	350956	2006	02	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
Brantville Aquaculture	Brantville	351900	2006	02	09

ARCTIC FOODS DISTRIBUTION 2002	Saint-Hilaire	601099	2006	01	17
SPACEVENT	Moncton	605422	2006	02	06
Signature Woodworking	Fredericton	617247	2006	02	10

## Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Date Month mois	Date Day jour
Qwest Energy 2006 Flow-Through Limited Partnership	Saint John	Colombie- Britannique / British Columbia	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	623702	2006	02	09
PHILADELPHIA INTERNATIONAL ADVISORS LP	Saint John	États-Unis / United States	Donald MacGowan Saint John	623743	2006	02	10
ANNAPOLIS INVESTMENT LIMITED Partnership	Saint John	Alberta	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	623773	2006	02	14
EdgeStone Capital Partners, L.P.	Saint John	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	623780	2006	02	14
EdgeStone Capital Equity Fund III (International), L.P.	Saint John	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	623781	2006	02	14
EdgeStone Capital Equity Fund III (Canada), L.P.	Saint John	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	623792	2006	02	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of withdrawal of extra-provincial limited partnership** has been filed:

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Date Month mois	Date Day jour
FRIEDBERG INTERNATIONAL SECURITIES FUND	Ontario	C. Paul W. Smith Saint John	400496	2006	02	10

## Loi sur les sociétés en commandite

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

## Quieting of Titles Act

M/M/0013/06

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH  
OF NEW BRUNSWICK  
TRIAL DIVISION  
JUDICIAL DISTRICT OF MONCTON

The application of **ALCIDE BOURQUE**, under the *Quieting of Titles Act*.

**PUBLIC NOTICE  
UNDER THE QUIETING OF TITLES ACT  
(FORM 70B)**

**TO WHOM IT MAY CONCERN:**

**ALCIDE BOURQUE**, of 3069 Route 530, Grande-Digue, Kent County, New Brunswick, will make an application before the Court at 770 Main Street, Assumption Building, 2<sup>nd</sup> Floor, Moncton, New Brunswick, on the 7<sup>th</sup> day of April, 2006, at 9:00 a.m., for a certificate that he is the owner of land located in Cocagne Cove, in the Parish of Dundas, in the County of Kent, and Province of New Brunswick, the legal description of which land is set out in Schedule "A".

**Subject to the exceptions mentioned in subsection 18(1) of the Quieting of Titles Act.**

If any person claims an interest in such land, or any part thereof, he must appear at the hearing of the application at the place and time stated, either in person or by a New Brunswick lawyer acting on his behalf.

Any person who intends to appear at the hearing of the application and wishes to present evidence to support his position must, no later than the 23<sup>rd</sup> day of March, 2006,

- a) file a statement of adverse claim, verified by affidavit, together with a copy of any documentary evidence, in the office of the clerk of the Judicial District of Moncton at the address shown below, and
- b) serve a copy thereof on the applicant's lawyer, JOSEPH C. ROBICHAUD, 9406 Main Street, Unit 1, Richibucto, N.B. E4W 4E1.

The claim of any person who does not file and serve an adverse claim will be barred and the title of the applicant will become absolute, subject to the exceptions and qualifications mentioned in subsection 18(1) of the *Quieting of Titles Act*.

Adverse claimants are advised that:

- a) they are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;
- b) the applicant intends to proceed in the French language; and
- c) if adverse claimants require the services of an interpreter at the hearing they must so advise the clerk upon filing an adverse claim.

## Loi sur la validation des titres de propriété

M/M/0013/06

COUR DU BANC DE LA REINE  
DU NOUVEAU-BRUNSWICK  
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE  
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE MONCTON

La requête D'**ALCIDE BOURQUE**, en vertu de la *Loi sur la validation des titres de propriété*

**AVIS AU PUBLIC  
EN APPLICATION DE LA LOI SUR LA  
VALIDATION DES TITRES DE PROPRIÉTÉ  
(FORMULE 70B)**

**À QUI DE DROIT**

**ALCIDE BOURQUE**, de 3069, route 530, Grande-Digue, comté de Kent, au Nouveau-Brunswick, présentera une requête à la Cour à 770, rue Main, édifice l'Assomption, 2<sup>e</sup> étage, Moncton, Nouveau-Brunswick, le 7 avril 2006 à 9 h 00 en vu d'obtenir un certificat attestant qu'il est propriétaire du biens-fonds situé à la Cove de Cocagne, dans la paroisse de Dundas, dans le comté de Kent, au Nouveau-Brunswick, et dont une description figure à l'annexe « A ».

**Sous réserve des exceptions prévues au paragraphe 18(1) de la Loi sur la validation des titres de propriété.**

Quiconque prétend posséder un droit sur ledit bien-fonds ou une partie de celui-ci est tenu de comparaître à l'audition de la requête aux lieu, date et heure indiqués, en personne ou par l'intermédiaire d'un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de le représenter.

Quiconque a l'intention de comparaître à l'audition de la requête et désire présenter une preuve en sa faveur est tenu, au plus tard le 23 mars 2006,

- a) de déposer au greffe de la circonscription judiciaire de Moncton à l'adresse indiquée, un exposé de sa demande contraire attesté par affidavit accompagnée d'une copie de toute preuve littérale, et
- b) d'en signifier copie à l'avocat du requérant, JOSEPH C. ROBICHAUD, 9406, rue Main, Unité 1, Richibucto (N.-B.) E4W 4E1.

La demande de quiconque qui omet de déposer et de signifier une demande contraire, sera jugée irrecevable et le titre du requérant deviendra absolu, sous réserve des exceptions et réserves prévues au paragraphe 18(1) de la *Loi sur la validation des titres de propriété*.

Les opposants sont avisés que :

- a) dans la présente instance, ils ont le droit d'émettre des documents et de présenter leur preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;
- b) le requérant a l'intention d'utiliser la langue française;
- c) l'opposant qui a besoin des services d'un interprète à l'audience doit en aviser le greffier au moment du dépôt d'une demande contraire.

**THIS NOTICE** is signed and sealed for the Court of Queen's Bench by Micheline Gleixner, Deputy Clerk of the Court at Moncton, N.B., on the 16<sup>th</sup> day of February, 2006.

**Micheline Gleixner, Deputy Clerk**, 770 Main Street, Assumption Building, 2<sup>nd</sup> Floor, P.O. Box 5001, Moncton, NB E1C 8R3.

#### SCHEDULE "A"

##### PID 25096926

"ALL THAT CERTAIN lot of land and premises situate on the West side of the Cocagne Cove Road, at Cocagne Cove, in the Parish of Dundas, in the county of Kent and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:

COMMENCING at a survey marker situated on the West side of the Cocagne Cove Road, which survey marker marks the intersection of the northerly boundary of lands now or formerly in the possession of Gerard Caissie, as shown on a certain Subdivision plan of Gerard Caissie Subdivision, situated on the West side of Cocagne Cove Road, Cocagne Cove, Parish of Dundas, Kent County, New Brunswick, dated October 25, 1974, signed by G. J. Despres, N.B.L.S., which plan is filed in the Registry Office for the County of Kent, New Brunswick on November 28, 1974, as Number 2558A, and turning at an included angle of 87° - 02' - 45" and running in a westwardly direction following the northerly boundary of the said Gerard Caissie lands a distance of 804.72' to the easterly boundary of lands now or formerly in the possession of Wilfred Leger;

Thence turning at an included angle of 92° - 57' - 15" and running in a northwardly direction following the easterly boundary of the said lands now or formerly in the possession of Wilfred Leger a distance of 879.96' until the southerly boundary lands now or formerly in the possession of Jacob Hebert is reached; Thence turning at an included angle of 87° - 02' - 45" and running in an eastwardly direction following the southerly boundary of the said lands now or formerly in the possession of Jacob Hebert a distance of 804.72' to a survey marker situated on the West side of the Cocagne Cove Road aforesaid;

Thence turning at an included angle of 92° - 57' - 15" and running in a southwardly direction following the West side of Cocagne Cove Road a distance of 879.96' to the survey marker marking the point of commencement.

The lands and premises described herein contain Sixteen and Twenty-Three One Hundredths (16.23) acres and are as shown on Plan No. 2558A erroneously as "property of Theophile Bourque" and which said lands devolved to the said Leona Baker by operation of law upon the death intestate of her father, the late James Bourque, who died at Grand-Digue, N.B., on the 3<sup>rd</sup> day of April, 1946, and which said lands have been in the sole, continuous and complete possession of the said Leona Baker since the death of the said James Bourque and which lands the said Leona Baker now possesses."

BEING the same lands and premises as were conveyed to Alcide Bourque by deed dated October 29, 1980, and registered at the Kent County Registry Office on November 13, 1980, as Number 121990, in Book B-11, at pages 302-204.

**CET AVIS** est signé et scellé au nom de la Cour du Banc de la Reine par Micheline Gleixner, greffière adjointe de la Cour, à Moncton, (N.-B.), le 16 février 2006.

**Micheline Gleixner, greffière adjointe**, 770, rue Main, édifice l'Assomption, 2<sup>e</sup> étage, C.P. 5001, Moncton (N.-B.) E1C 8R3

#### ANNEXE « A »

##### NID 25096926

« TOUTE LA parcelle de terre, y compris ses bâtiments, située du côté ouest du chemin de Cocagne Cove, Cocagne Cove, paroisse de Dundas, comté de Kent, province du Nouveau-Brunswick, et délimitée et désignée comme suit :

PARTANT d'une borne d'arpentage située du côté ouest du chemin de Cocagne Cove, laquelle borne marque l'intersection de la limite nord du bien-fonds appartenant ou ayant appartenu à Gerard Caissie et figurant sur le plan du lotissement de Gerard Caissie situé du côté ouest du chemin de Cocagne Cove, Cocagne Cove, paroisse de Dundas, comté de Kent, province du Nouveau-Brunswick, lequel plan ayant été dressé le 25 octobre 1974, signé par G. J. Despres, AGNB, et déposé au bureau de l'enregistrement du comté de Kent, au Nouveau-Brunswick, le 28 novembre 1974 sous le numéro 2558A, et tournant vers l'ouest selon un angle inclus de 87° 2' 45", le long de la limite nord du bien-fonds dudit Gerard Caissie, sur une distance de 804,72 pieds jusqu'à la limite est du bien-fonds appartenant ou ayant appartenu à Wilfred Leger;

De là, tournant vers le nord selon un angle inclus de 92° 57' 15", le long de la limite est dudit bien-fonds appartenant ou ayant appartenu à Wilfred Leger, sur une distance de 879,96 pieds jusqu'à atteindre la limite sud du bien-fonds appartenant ou ayant appartenu à Jacob Hebert; de là, tournant vers l'est selon un angle inclus de 87° 2' 45", le long de la limite sud du bien-fonds appartenant ou ayant appartenu à Jacob Hebert, sur une distance de 804,72 pieds jusqu'au côté ouest du chemin de Cocagne Cove susmentionné;

De là, tournant vers le sud selon un angle inclus de 92° 57' 15", le long du côté ouest du chemin de Cocagne Cove, sur une distance de 879,96 pieds jusqu'à la borne d'arpentage marquant le point de départ.

Le bien-fonds, y compris ses bâtiments, désigné aux présentes, couvre une superficie de seize acres et vingt-trois centièmes (16,23) acres et figure à tort comme « les biens de Theophile Bourque » sur le plan n° 2558A. Ledit terrain ayant été dévolu à Leona Baker par action d'une loi lors du décès ab intestat de son père, James Bourque, le 3 avril 1946, à Grande-Digue, au Nouveau-Brunswick, ledit terrain étant en possession unique, ininterrompue et complète de ladite Leona Baker depuis le décès de James Bourque. »

ÉTANT les mêmes biens-fonds et dépendances cédés à Alcide Bourque par acte de transfert daté le 29 octobre 1980 et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Kent le 13 novembre 1980 sous le numéro 121990, livre B-11, pages 302-204.

## Department of Public Safety

**NOTICE UNDER THE CRIMINAL CODE OF CANADA  
DESIGNATION  
QUALIFIED TECHNICIAN –  
BREATH SAMPLES**

Under the authority of subsection 254(1) of the *Criminal Code* of Canada, I HEREBY DESIGNATE AS “qualified technician” qualified to operate an approved instrument for purposes of prosecutions under the *Criminal Code* of Canada, the following persons:

LOCATION	NAME
Bathurst Police Force	Jackalyn Beck
Bathurst Police Force	Andre Comeau
Bathurst Police Force	Thomas J. Graham
Bathurst Police Force	Richard A. J. Lanteigne
Bathurst Police Force	Eric Levesque
Bathurst Police Force	Roger Melanson
Bathurst Police Force	Raymond J. Roy
Bathurst Police Force	Stephane Roy
B.N.P.P. Regional Police Force	Claude Fournier
B.N.P.P. Regional Police Force	George E. Richard
B.N.P.P. Regional Police Force	Michel Robichaud
Fredericton Police Force	Jason Michael Forward
Fredericton Police Force	Ronald Charles Francis
Fredericton Police Force	Dana Roberts
Miramichi Police Force	Edison Emery Arbeau
Miramichi Police Force	Joseph Leo Murty
RCMP “J” Division	Marc Fontaine
RCMP “J” Division	Matthieu Gauthier
RCMP “J” Division	Eric Grandbois
RCMP “J” Division	Jean-Sébastien Grenier
RCMP “J” Division	Troy Hamilton
RCMP “J” Division	Dan Hilchie
RCMP - Codiac Regional	Brent Douglas Leggett
RCMP “J” Division	Samuel Robert Munden
RCMP “J” Division	Chantal Michele Ouellette

DATED in the City of Fredericton, this 9<sup>th</sup> day of February, 2006.

O. Wayne Steeves  
Minister of Public Safety  
Province of New Brunswick

## Ministère de la Sécurité publique

**AVIS EN VERTU DU CODE CRIMINEL DU CANADA  
DÉSIGNATION  
TECHNICIEN QUALIFIÉ –  
ÉCHANTILLONS D'HALEINE**

En vertu du paragraphe 254(1) du *Code criminel* du Canada, JE DÉSIGNE PAR LES PRÉSENTES la personne suivante « technicien qualifié » habilité à manipuler un alcootest approuvé aux fins de poursuites engagées pour l’application du *Code criminel* du Canada :

ENDROIT	NOM
Corps de police de Bathurst	Jackalyn Beck
Corps de police de Bathurst	Andre Comeau
Corps de police de Bathurst	Thomas J. Graham
Corps de police de Bathurst	Richard A. J. Lanteigne
Corps de police de Bathurst	Eric Levesque
Corps de police de Bathurst	Roger Melanson
Corps de police de Bathurst	Raymond J. Roy
Corps de police de Bathurst	Stephane Roy
Corps de police régional de BNPP	Claude Fournier
Corps de police régional de BNPP	George E. Richard
Corps de police régional de BNPP	Michel Robichaud
Corps de police de Fredericton	Jason Michael Forward
Corps de police de Fredericton	Ronald Charles Francis
Corps de police de Fredericton	Dana Roberts
Corps de police de Miramichi	Edison Emery Arbeau
Corps de police de Miramichi	Joseph Leo Murty
GRC – Division « J »	Marc Fontaine
GRC – Division « J »	Matthieu Gauthier
GRC – Division « J »	Eric Grandbois
GRC – Division « J »	Jean-Sébastien Grenier
GRC – Division « J »	Troy Hamilton
GRC – Division « J »	Dan Hilchie
Service régional de Codiac de la GRC	Brent Douglas Leggett
GRC – Division « J »	Samuel Robert Munden
GRC – Division « J »	Chantal Michele Ouellette

FAIT dans la cité de Fredericton le 9 février 2006.

O. Wayne Steeves  
ministre de la Sécurité publique  
du Nouveau-Brunswick

**NOTICE UNDER THE CRIMINAL CODE OF CANADA  
DESIGNATION  
QUALIFIED TECHNICIAN –  
BREATH SAMPLES**

Under the authority of subsection 254(1) of the *Criminal Code* of Canada, I HEREBY DESIGNATE AS “qualified technician” qualified to operate an approved instrument for purposes of prosecutions under the *Criminal Code* of Canada, the following persons:

LOCATION	NAME
RCMP “J” Division	Guy Turcotte
RCMP “J” Division	Shawn A. Waller
RCMP “J” Division	Dustin Nicholas Ward
RCMP – Codiac Regional	Michael White
Canada Border Services Agency	Eric R. L’Anglais
Canada Border Services Agency	André R. Ouellette

DATED in the City of Fredericton, this 22<sup>nd</sup> day of February, 2006.

O. Wayne Steeves  
Minister of Public Safety  
Province of New Brunswick

**AVIS EN VERTU DU CODE CRIMINEL DU CANADA  
DÉSIGNATION  
TECHNICIEN QUALIFIÉ –  
ÉCHANTILLONS D’HALEINE**

En vertu du paragraphe 254(1) du *Code criminel* du Canada, JE DÉSIGNE PAR LES PRÉSENTES la personne suivante « technicien qualifié » habilité à manipuler un alcootest approuvé aux fins de poursuites engagées pour l’application du *Code criminel* du Canada :

ENDROIT	NOM
GRC – Division « J »	Guy Turcotte
GRC – Division « J »	Shawn A. Waller
GRC – Division « J »	Dustin Nicholas Ward
Service régional de Codiac de la GRC	Michael White
Agence des services frontaliers du Canada	Eric R. L’Anglais
Agence des services frontaliers du Canada	André R. Ouellette

FAIT dans la cité de Fredericton le 22 février 2006.

O. Wayne Steeves  
ministre de la Sécurité publique  
du Nouveau-Brunswick

## Notices of Sale

**Sale of Lands Publication Act  
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)**

To: Joseph Alfred Savoie and Patricia Diana Savoie, original Mortgagor; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 1258 Route 505, Sainte-Anne-de-Kent, New Brunswick, the same lot conveyed to Joseph Alfred Savoie and Patricia Diana Savoie, by Transfer registered in the Land Titles Office on April 22<sup>nd</sup>, 2003, as document number 16114069.

Notice of Sale given by The Bank of Nova Scotia. Sale to be held at the offices of Service New Brunswick located at 9239 Main Street, Richibucto, New Brunswick, on the 23<sup>rd</sup> day of March, 2006, at the hour of 11:30 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Times & Transcript* dated February 22, March 1, 8 and 15, 2006.

McInnes Cooper, Solicitors for The Bank of Nova Scotia,  
Per: Allan D. White, Moncton Place, 655 Main Street,  
Suite 300, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6,  
Telephone: (506) 857-8970, Facsimile: (506) 857-4095

## Avis de vente

**Loi sur la vente de biens-fonds par voie d’annonces  
L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)**

Destinataires : Joseph Alfred Savoie et Patricia Diana Savoie, débiteurs hypothécaires originaires; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l’acte d’hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 1258, route 505, Sainte-Anne-de-Kent (Nouveau-Brunswick), et correspondant au même lot ayant été transféré à Joseph Alfred Savoie et Patricia Diana Savoie par l’acte de transfert enregistré au bureau d’enregistrement foncier le 22 avril 2003, sous le numéro 16114069.

Avis de vente donné par La Banque de Nouvelle-Écosse. La vente aura lieu le 23 mars 2006, à 11 h 30, heure locale, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé au 9239, rue Main, Richibucto (Nouveau-Brunswick). Voir l’avis de vente publié dans les éditions du 22 février et des 1<sup>er</sup>, 8 et 15 mars 2006 du *Times & Transcript*.

Allan D. White, du cabinet McInnes Cooper, avocats de La Banque de Nouvelle-Écosse, Place-Moncton, bureau 300, 655, rue Main, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : (506) 857-8970, télécopieur : (506) 857-4095

**TO: GWEN MARIE WATSON, MORTGAGOR;**

**AND TO: ALL OTHERS TO WHOM IT MAY CONCERN.**

Sale conducted under the terms of the first mortgage under the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold property situate at 752 Route 555, in Richmond Corner, County of Carleton, and Province of New Brunswick and known as Parcel Identifier Numbers 10036952 and 10035749.

Notice of Sale is given by THE TORONTO-DOMINION BANK.

The sale is scheduled for April 5, 2006, at 10:00 a.m., at Bicentennial Place, 200 King Street, Woodstock, New Brunswick.

See advertisements in *The Bugle* in the issues of Tuesdays, March 7, 14, 21 and 28, 2006.

**THE TORONTO-DOMINION BANK, By: LAWSON & CREAMER, Per: Robert M. Creamer, Solicitors for The Toronto-Dominion Bank (TD Canada Trust)**

**TO: LUC YVON PELLETIER**, owner of the land having the civic address of 19-23<sup>ième</sup> Avenue, in Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Mortgagor; **CAISSE POPULAIRE MADAWASKA LTÉE**, First Mortgagee; and to all others whom it may concern.

Land having the civic address of 19-23<sup>ième</sup> Avenue, in Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the above holder of the first mortgage.

Sale on Wednesday, March 22, 2006, at 11:00 a.m., at Carrefour Assomption located at 121 Church Street, in Edmundston, N.B. See advertisement in the weekly *Le Madawaska*.

**DATED** at Edmundston, New Brunswick, this 15<sup>th</sup> day of February, 2006.

Gary J. McLaughlin, **McLaughlin Law Offices**, Solicitors and Agents for Caisse Populaire Madawaska Ltée

**DENIS YVES VIENNEAU**, of 225 Robichaud Street, Cap Pele, Parish of Botsford, County of Westmorland and Province of New Brunswick, and **DONNA ROSE VIENNEAU**, of 225 Robichaud Street, Cap Pele, Parish of Botsford, County of Westmorland and Province of New Brunswick, Mortgagor; **CONCENTRA FINANCIAL SERVICES ASSOCIATION (formerly) CO-OPERATIVE TRUST COMPANY OF CANADA**, a body corporate, Mortgagee and present holder of the First Mortgage; **TARGETT'S WINDOW & DOOR CENTRE & BUILDING SUPPLIES (MONCTON) LTD.**, Judgement Creditor; **HOUSEHOLD REALTY CORPORATION LIMITED**, Second Mortgagee; **DOWNEY BUILDING SUPPLIES LTD.**, Judgement Creditor; and to all others to whom it in any way may concern. Notice of Sale given by **CONCENTRA FINANCIAL SERVICES ASSOCIATION (formerly) CO-OPERATIVE TRUST COMPANY OF CANADA**, the

**DESTINATAIRES : GWEN MARIE WATSON, DÉBITRICE HYPOTHÉCAIRE;**

**ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.**

Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte de la première hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Biens en tenure libre situés au 752, route 555, Richmond Corner, comté de Carleton, province du Nouveau-Brunswick, et désignés par les numéros d'identification parcellaire 10036952 et 10035749.

Avis de vente donné par LA BANQUE TORONTO-DOMINION.

La vente aura lieu le 5 avril 2006, à 10 h, à Bicentennial Place, 200, rue King, Woodstock (Nouveau-Brunswick).

Voir l'annonce publiée dans les éditions des mardis 7, 14, 21 et 28 mars 2006 du *Bugle*.

**Robert M. Creamer, du cabinet LAWSON & CREAMER, avocats de La Banque Toronto-Dominion (TD Canada Trust)**

**DESTINATAIRE : LUC YVON PELLETIER**, propriétaire du bien-fonds ayant l'adresse civique 19-23<sup>ième</sup> Avenue, à Edmundston, dans le comté de Madawaska et province du Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire; **CAISSE POPULAIRE MADAWASKA LTÉE**, créancière hypothécaire d'une hypothèque de premier rang; et à tous autres intéressés éventuels.

Bien-fonds ayant l'adresse civique 19-23<sup>ième</sup> Avenue, à Edmundston, dans le comté de Madawaska et province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par le titulaire susnommé de la première hypothèque.

Vente le mercredi 22 mars 2006, à 11 h de l'avant-midi, au Carrefour Assomption situé au 121, rue de l'Église, à Edmundston (N.-B.). Voir l'annonce parue dans le journal hebdomadaire *Le Madawaska*.

**FAIT** à Edmundston (Nouveau-Brunswick), le 15<sup>e</sup> jour de février 2006.

Gary J. McLaughlin, **Cabinet Juridique McLaughlin**, avocats et agents pour Caisse populaire Madawaska Ltée

**DENIS YVES VIENNEAU**, du 225, rue Robichaud, Cap Pele, paroisse de Botsford, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, et **DONNA ROSE VIENNEAU**, du 225, rue Robichaud, Cap Pele, paroisse de Botsford, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires; **CONCENTRA FINANCIAL SERVICES ASSOCIATION (anciennement CO-OPERATIVE TRUST COMPANY OF CANADA)**, une corporation, créancière hypothécaire et titulaire actuelle de la première hypothèque; **TARGETT'S WINDOW & DOOR CENTRE & BUILDING SUPPLIES (MONCTON) LTD.**, créancier sur jugement; **HOUSEHOLD REALTY CORPORATION LIMITED**, deuxième créancier hypothécaire; **DOWNEY BUILDING SUPPLIES LTD.**, créancier sur jugement; et tout autre intéressé éventuel. Avis de vente donné par **CONCENTRA FINANCIAL SERVICES ASSOCIATION (ancienne-**

Mortgagee and present holder of the First Mortgage. Freehold lands situate at 225 Robichaud Street, Cap Pele, Parish of Botsford, County of Westmorland and Province of New Brunswick. Sale on Monday, the 27<sup>th</sup> day of March, A.D., 2006, at the hour of 11:00 o'clock in the forenoon, at or near the main entrance to the City Hall Foyer, located at 655 Main Street, in the City of Moncton, in the County of Westmorland, and Province of New Brunswick.

**SEE ADVERTISEMENT IN THE TIMES & TRANSCRIPT.**

**CYRIL C. SUTHERLAND, SOLICITOR FOR THE FIRST MORTGAGEE: CONCENTRA FINANCIAL SERVICES ASSOCIATION (formerly) CO-OPERATIVE TRUST COMPANY OF CANADA**

## Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

**Prepayment** is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act (Canada)</i>	\$ 20

ment **CO-OPERATIVE TRUST COMPANY OF CANADA**), créancière hypothécaire et titulaire actuelle de la première hypothèque. Biens-fonds en tenure libre situés au 225, rue Robichaud, Cap Pele, paroisse de Botsford, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick. La vente aura lieu le lundi 27 mars 2006, à 11 h, dans le foyer de l'hôtel de ville situé au 655, rue Main, cité de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick.

**VOIR L'ANNONCE PUBLIÉE DANS LE TIMES & TRANSCRIPT.**

**CYRIL C. SUTHERLAND, AVOCAT DE LA PREMIÈRE CRÉANCIÈRE HYPOTHÉCAIRE, CONCENTRA FINANCIAL SERVICES ASSOCIATION (anciennement CO-OPERATIVE TRUST COMPANY OF CANADA)**

## Avis aux annonceurs

La Gazette royale est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à midi, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

**Le paiement d'avance** est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Notices	Cost per Insertion
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété (Formule 70B)</i> Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations (Canada)</i>	20 \$

Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document	Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

**Payments** can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

**<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-e.asp>**

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the Office of the Queen's Printer, at \$4.00 per copy plus 15% tax, plus shipping and handling where applicable.

**Office of the Queen's Printer**  
670 King Street, Room 117  
P.O. Box 6000  
Fredericton, NB E3B 5H1  
Tel: (506) 453-2520 Fax: (506) 457-7899  
E-mail: [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

**Les paiements** peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouvez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

**<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-f.asp>**

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 15 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

**Bureau de l'Imprimeur de la Reine**  
670, rue King, pièce 117  
C.P. 6000  
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1  
Tél. : (506) 453-2520 Téléc. : (506) 457-7899  
Courriel : [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK  
All rights reserved / Tous droits réservés